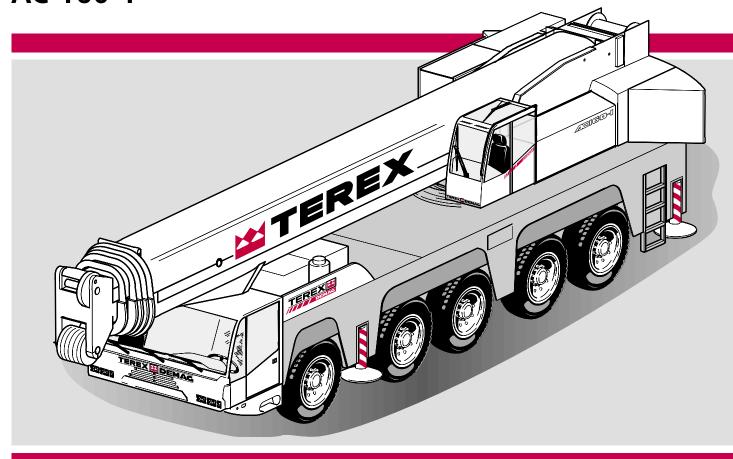


## AC 160-1





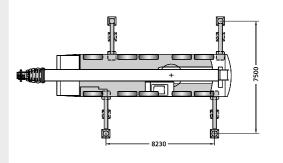
#### AC 160-1

- ▶ 4.0 t counterweight carried on the crane giving just 12 t axle load
- 64 m main boom and optional 9 m to 33 m boom extension
- State-of-the-art engine and transmission ensure high travel comfort
- Speed-dependent rear axle steering for increased manoeuvrability and driving stability
- Innovative Demag IC-1 crane control system with touchscreen



90 90

- ▶ 4,0 t Gegengewicht verfahrbar bei nur 12 t Achslast
- 64 m langer Hauptausleger, zuzüglich einer Hauptauslegerverlängerung
   9 m bis 33 m
- Hoher Fahrkomfort durch modernste Motoren- und Antriebstechnologie
- Erhöhte Wendigkeit und Stabilität durch geschwindigkeitsabhängige Hinterachslenkung
- Innovative Kransteuerung Demag IC-1 mit Touchscreen



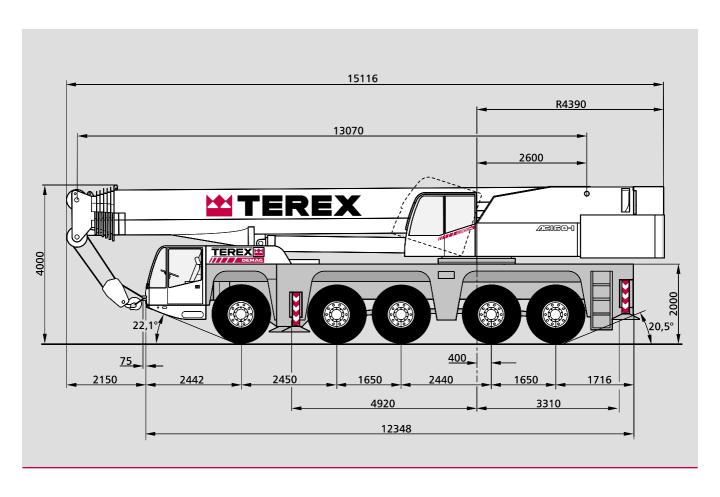
- 4,0 t de contrepoids transporté sur la grue sans dépasser 12 t de poids à l'essieu
- ► Flèche principale de 64 m et rallonge optionnelle de 9 m à 33 m
- Moteur et transmission à la pointe de la technologie garantissant un grand confort de conduite
- Direction de l'essieu arrière en fonction de la vitesse augmentant la maniabilité et la stabilité lors du déplacement
- Commande de grue innovatrice Demag IC-1 avec écran tactile

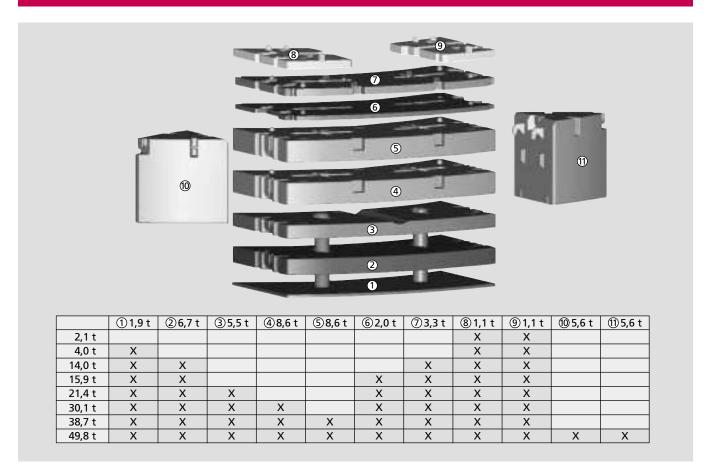


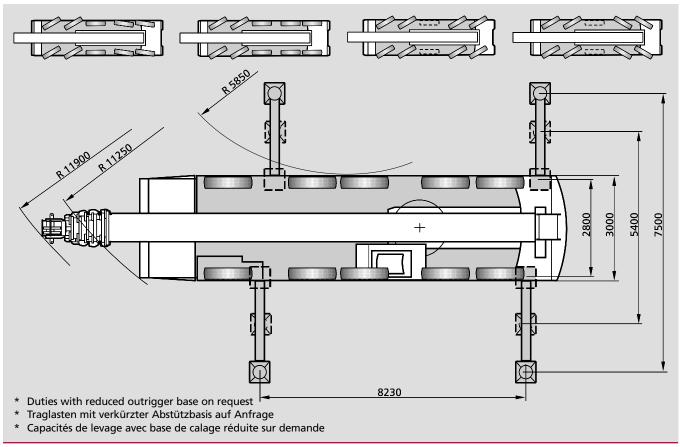
terex-cranes.com

## Contents Inhalt Contenu

Page · Seite:
Specifications · Technische Daten · Caractéristiques  Dimensions · Abmessungen · Encombrement
Main boom · Hauptausleger · Flèche principale  Working ranges · Arbeitsbereiche · Portées
Main boom extension · Hauptauslegerverlängerung · Rallonge de flèche  Working ranges · Arbeitsbereiche · Portées
Technical description · Technische Beschreibung · Descriptif technique  Carrier · Superstructure · Optional equipment







## Specifications Technische Daten Caractéristiques

#### Axle loads · Achslasten · Poids d'essieux

Single line hook, main boom extension, 2.1 t counterweight  $\cdot$  Hakengehänge, Hauptauslegerverlängerung, 2,1 t Gegengewicht  $\cdot$  Boulet, rallonge de flèche, 2,1 t de contrepoids

Hook block, 4.0 t counterweight  $\cdot$  Unterflasche, 4,0 t Gegengewicht  $\cdot$  Crochet-moufle, 4,0 t de contrepoids

Axles · Achsen · Essieux

Total weight  $\cdot$  Gesamtgewicht  $\cdot$  Poids total

5 x 12 000 kg 60 000 kg

#### Working speeds (infinitely variable) · Arbeitsgeschwindigkeiten (stufenlos regelbar) Vitesses de travail (réglables sans paliers)

Mechanisms Antriebe Mécanismes	Normal speed Normalgang Marche normale	High speed Schnellgang Marche rapide	Max. permissible line pull <sup>1)</sup> Max. zulässiger Seilzug <sup>1)</sup> Effort max. admis sur brin <sup>1)</sup>	Rope diameter / Rope length Seil ø / Seillänge Diamètre du câble / Longueur du câble
Hoist l Hubwerk l Treuil de levage l	45 m/min	125 m/min	98,2 kN	21 mm / 345 m
Hoist II Hubwerk II Treuil de levage II	45 m/min	125 m/min	98,2 kN	21 mm / 345 m
Slewing · Drehwerk ·	Orientation			max. 1,3 <sup>1</sup> /min
Boom elevation · Aus	leger-Winkelverstellu	ng · Relevage de fl	èche	-1,5° - +82°

#### Carrier performance · Fahrleistungen · Performance du porteur

Travel speed · Fahrgeschwindigkeit · Vitesse sur route Gradeability · Steigfähigkeit · Capacité sur rampes 0 . . 85 km/h max. 70 %

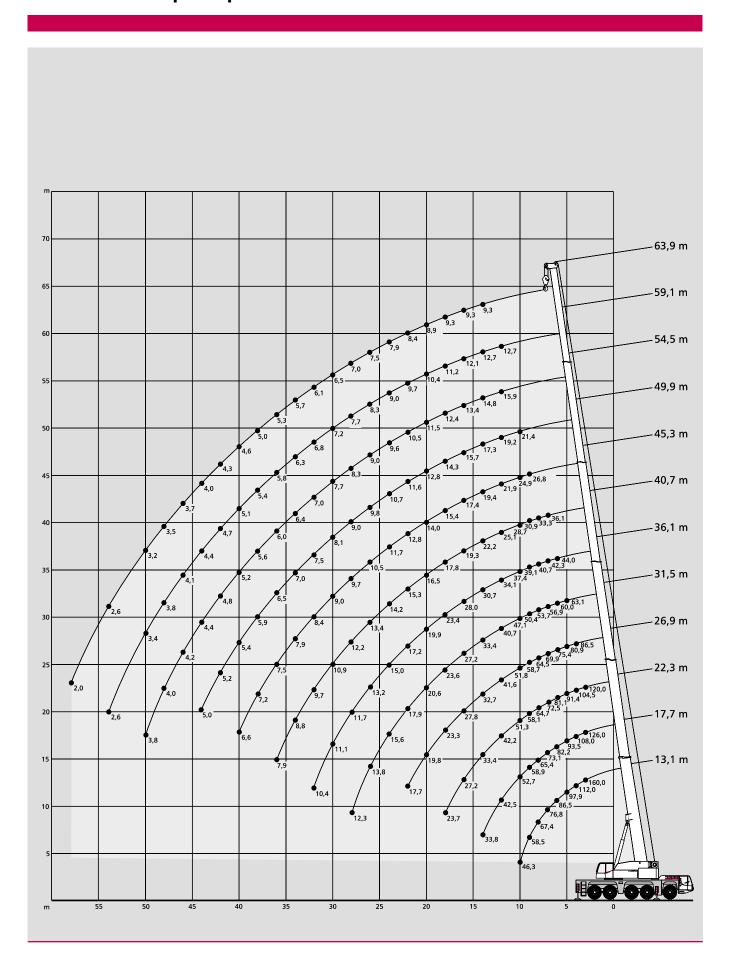
#### Hook block / Single line hook · Unterflasche / Hakengehänge · Crochet-moufle / Boulet

Type	Possible load <sup>1)</sup>	Number of sheaves	Weight	"D"	max. reeving	Heavy-lift attachment
Typ	mögliche Traglast <sup>1)</sup>	Anzahl der Rollen	Gewicht		max. Einscherung	Schwerlasteinrichtung
Type	Charge possible <sup>1)</sup>	Nombre de poulies	Poids		mouflage maxi	Equipement levage lourd
160 125 80 32 12,5	130,0 t 103,7 t 67,3 t 29,4 t 9,9 t	7 5 3 1 Single line hook/ Hakengehänge/ Boulet	1500 kg 1125 kg 850 kg 600 kg 350 kg	3,00 m 3,00 m 3,00 m 2,70 m 2,00 m	14 11 7 3 1	2 add. sheaves/Zusatzrollen/poulies suppl. 2 add. sheaves/Zusatzrollen/poulies suppl.

#### Remarks · Bemerkungen · Remarques

- 1) varies depending on national regulations
- 1) variiert je nach Ländervorschrift
- 1) varie on fonction des normes nationales

## Working ranges main boom Arbeitsbereiche Hauptausleger Portées flèche principale



# Lifting capacities main boom Tragfähigkeiten Hauptausleger Capacités de levage flèche principale

49,8 t								360	)°						DIN/ISO
Radius Ausladung					Main	boom · I	Hauptaus	sleger · F	lèche pri	incipale					Radius Ausladung
Portée	m	13,1*	13,1	17,7	22,3	26,9	31,5	36,1	40,7	45,3	49,9	54,5	59,1	63,9	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		160,0**		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3		130,0	127,5	126,0	120,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		120,5	117,0	116,0	113,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		112,0	108,0	108,0	104,5	86,5	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		104,5	100,5	100,0	97,6	83,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		97,9	93,7	93,5	91,4	80,9	63,1	-	-	-	-	-	-	-	5
6		86,5	82,3	82,2	81,1	75,4	60,0	44,0	-	-	-	-	-	-	6
7		76,8	73,3	73,1	72,5	69,9	56,9	42,3	36,1	-	-	-	-	-	7
8		67,4	65,5	65,4	64,7	64,5	53,7	40,7	33,3	-	-	-	-	-	8
9		58,5	58,5	58,9	58,1	58,7	50,4	39,1	30,9	26,8	<u>-</u>	-	-	-	9
10		46,3	46,3	52,7	51,3	51,8	47,1	37,4	28,7	24,9	21,4	-	-	-	10
12		-	-	42,5	42,2	41,6	40,7	34,1	25,1	21,9	19,2	15,9	12,7		12
14		-	-	33,8	33,4	32,7	33,4	30,7	22,2	19,4	17,3	14,8	12,7	9,3	14
16		-	-	-	27,2	27,8	27,2	28,0	19,3	17,4	15,7	13,4	12,1	9,3	16
18		-	-	-	23,7	23,3	23,6	23,4	17,8	15,4	14,3	12,4	11,2	9,3	18
20		-	-	-	-	19,8	20,6	19,9	16,5	14,0	12,8	11,5	10,4	8,9	20
22		-	-	-	-	17,7	17,9	17,2	15,3	12,8	11,6	10,5	9,7	8,4	22
24		-	-	-	-	-	15,6	15,0	14,2	11,7	10,7	9,6	9,0	7,9	24
26		-	-	-	-	-	13,8	13,2	13,4	10,5	9,8	9,0	8,3	7,5	26
28		-	-	-	-	-	12,3	11,7	12,2	9,7	9,0	8,3	7,7	7,0	28
30		-	-	-	-	-	-	11,1	10,9	9,0	8,1	7,7	7,2	6,5	30
32		-	-	-	-	-	-	10,4	9,7	8,4	7,5	7,0	6,8	6,1	32
34		-	-	-	-	-	-	-	8,8	7,9	7,0	6,4	6,3	5,7	34
36		-	-	-	-	-	-	-	7,9	7,5	6,5	6,0	5,8	5,3	36
38		-	-	-	-	-	-	-	-	7,2	5,9	5,6	5,4	5,0	38
40		-	-	-	-	-	-	-	-	6,6	5,4	5,2	5,1	4,6	40
42		-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,2	4,8	4,7	4,3	42
44		-	-	-	-	-	-	-	-	-	5,0	4,4	4,4	4,0	44
46		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,2	4,1	3,7	46
48		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	3,8	3,5	48
50		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,8	3,4	3,2	50
54		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,6	2,6	54
58		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,0	58

#### Remarks · Bemerkungen · Remarques

- \* over rear
- \* nach hinten
- \* sur l'arrière
- \*\* with special attachment
- \*\* mit Sonderausrüstung \*\* avec équipement spécial

38,7 t								360°						DIN/ISO
Radius Ausladung					Main bo	om · Hau	ptauslege	r · Flèche	principal	e				Radius Ausladung
Portée	m	13,1	17,7	22,3	26,9	31,5	36,1	40,7	45,3	49,9	54,5	59,1	63,9	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		126,5	126,0	120,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		116,0	116,0	113,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		107,5	107,0	104,5	86,5	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		99,7	99,6	97,6	83,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		93,0	92,8	91,4	80,9	63,1	-	-	-	-	-	-	-	5
6		81,6	81,5	80,9	75,4	60,0	44,0	-	-	-	-	-	-	6
7		72,2	72,0	71,4	69,9	56,9	42,3	36,1	-	-	-	-	-	7
8		63,5	63,2	62,4	62,9	53,7	40,7	33,3		-	-	-	-	8
9		55,3	55,6	54,2	54,7	50,4	39,1	30,9	26,8		-	-	-	9
10		46,3	48,9	48,5	47,6	47,1	37,4	28,7	24,9	21,4	-	-	-	10
12		-	36,2	35,9	36,7	36,0	34,1	25,1	21,9	19,2	15,9	12,7	-	12
14		-	28,4	29,2	28,7	29,2	28,9	22,2	19,4	17,3	14,8	12,7	9,3	14
16		-	-	23,7	23,3	24,2	23,5	19,3	17,4	15,7	13,4	12,1	9,3	16
18		-	-	20,3	20,6	20,1	19,4	17,8	15,4	14,3	12,4	11,2	9,3	18
20		-	-	-	17,5	17,0	16,3	16,5	14,0	12,8	11,5	10,4	8,9	20
22		-	-	-	15,1	14,6	14,1	14,5	12,8	11,6	10,5	9,7	8,4	22
24		-	-	-	-	12,7	13,2	12,6	11,4	10,7	9,6	9,0	7,9	24
26		-	-	-	-	11,1	11,6	11,0	10,1	9,8	9,0	8,3	7,5	26
28		-	-	-	-	9,8	10,3	9,7	9,5	8,6	8,3	7,7	7,0	28
30		-	-	-	-	-	9,2	8,5	8,8	7,4	7,7	7,2	6,5	30
32		-	-	-	-	-	8,2	7,6	7,8	7,0	6,7	6,8	6,1	32
34		-	-	-	-	-	-	7,3	6,9	6,5	6,1	6,3	5,7	34
36		-	-	-	-	-	-	6,8	6,1	6,1	5,7	5,5	5,3	36
38		-	-	-	-	-	-	-	5,4	5,4	5,2	4,8	4,8	38
40		-	-	-	-	-	-	-	5,1	4,8	4,6	4,2	4,2	40
42		-	-	-	-	-	-	-	-	4,3	4,1	3,6	3,6	42
44		-	-	-	-	-	-	-	-	4,0	3,6	3,1	3,1	44
46		-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,1	2,7	2,7	46
48		-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,7	2,3	2,3	48
50		-	-	-	-	-	-	-	-	-	2,4	1,9	1,9	50
54		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,3	1,3	54

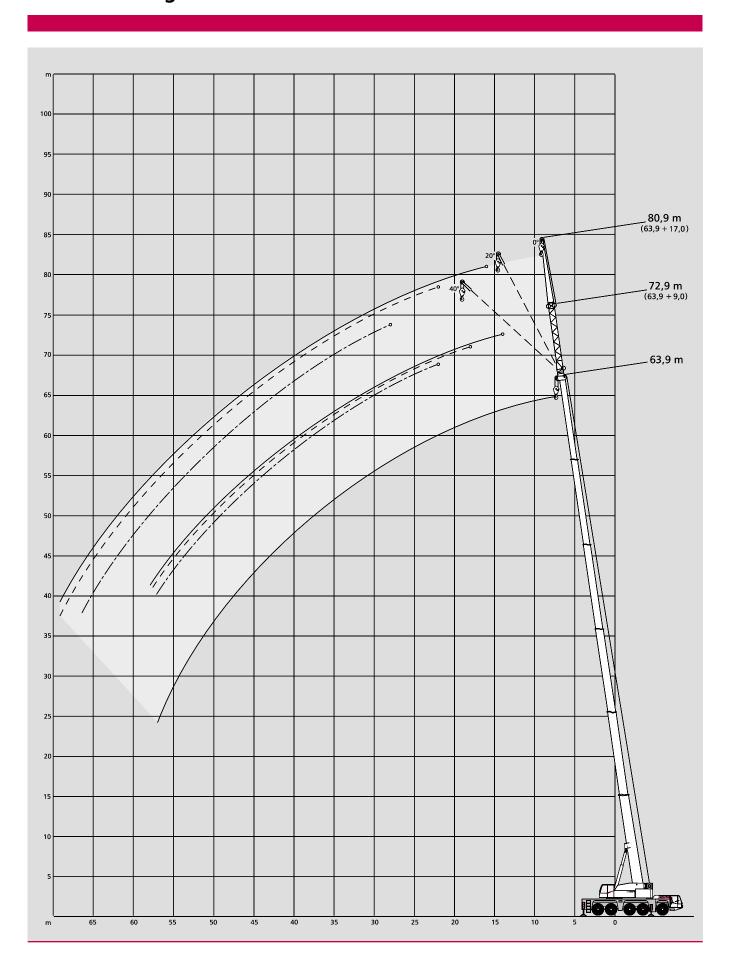
21,4 t								360°						DIN/ISO
Radius Ausladung					Main bo	om · Hau <sub>l</sub>	ptauslege	er · Flèche	principal	e				Radius Ausladung
Portée	m	13,1	17,7	22,3	26,9	31,5	36,1	40,7	45,3	49,9	54,5	59,1	63,9	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		125,0	125,0	120,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		115,0	114,5	113,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		106,0	106,0	104,5	86,5	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		98,6	98,5	97,6	83,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		91,5	91,3	90,7	80,9	63,1	-	-	-	-	-	-	-	5
6		79,0	78,8	76,5	71,3	60,0	44,0	-	-	-	-	-	-	6
7		65,5	66,1	63,1	57,6	55,1	42,3	36,1	-	-	-	-	-	7
8		52,8	53,5	52,2	50,1	46,3	40,7	33,3	-	-	-	-	-	8
9		42,4	43,0	42,6	42,7	39,6	38,5	30,9	26,8	-	-	-	-	9
10		35,1	35,7	36,8	36,3	36,1	33,4	28,7	24,9	21,4	-	-	-	10
12		-	25,6	26,6	27,7	27,2	25,8	24,0	21,9	19,2	15,9	12,7	-	12
14		-	20,9	21,6	21,4	20,9	20,1	20,7	18,3	17,3	14,8	12,7	9,3	14
16		-	-	17,3	17,1	16,6	17,3	16,5	15,7	14,6	13,4	12,1	9,3	16
18		-	-	14,2	14,0	14,7	14,2	13,5	13,7	12,5	12,1	11,2	9,3	18
20		-	-	-	11,9	12,3	11,9	12,0	11,5	10,9	10,5	10,4	8,9	20
22		-	-	-	10,7	10,5	10,0	10,3	9,7	9,7	9,5	8,8	8,4	22
24		-	-	-	-	9,0	9,1	8,8	8,7	8,5	8,0	7,5	7,2	24
26		-	-	-	-	7,9	8,0	7,6	7,5	7,3	6,7	6,3	6,1	26
28		-	-	-	-	7,2	7,0	6,8	6,5	6,2	5,7	5,2	5,1	28
30		-	-	-	-	-	6,1	6,0	5,6	5,3	4,8	4,4	4,3	30
32		-	-	-	-	-	5,4	5,2	4,8	4,5	4,0	3,6	3,6	32
34		-	-	-	-	-	-	4,5	4,1	3,9	3,4	2,9	2,9	34
36		-	-	-	-	-	-	4,0	3,6	3,3	2,8	2,4	2,4	36
38		-	-	-	-	-	-	-	3,1	2,8	2,3	1,9	1,9	38
40		-	-	-	-	-	-	-	2,6	2,3	1,8	1,4	1,4	40
42		-	-	-	-	-	-	-	-	1,9	1,4	1,0	1,0	42
44		-	-	-	-	-	-	-	-	1,6	1,1	-	-	44

## Lifting capacities main boom Tragfähigkeiten Hauptausleger Capacités de levage flèche principale

14,0 t								360°						DIN/ISO
Radius Ausladung					Main boo	om · Hau <sub>l</sub>	otauslege	r · Flèche	principal	e				Radius Ausladung
Portée	m	13,1	17,7	22,3	26,9	31,5	36,1	40,7	45,3	49,9	54,5	59,1	63,9	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		124,5	124,5	120,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		114,5	114,0	113,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		105,5	105,5	104,5	86,5	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		97,7	97,5	96,9	83,7	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		90,6	90,4	86,6	79,1	63,1	-	-	-	-	-	-	-	5
6		74,1	74,5	67,6	60,9	57,6	44,0	-	-	-	-	-	-	6
7		58,6	58,7	53,9	51,2	46,5	42,3	36,1	-	-	-	-	-	7
8		44,7	45,4	45,6	42,1	40,8	37,4	33,3	-	-	-	-	-	8
9		35,3	36,0	37,3	36,0	34,6	31,6	29,1	26,8	-	-	-	-	9
10		28,7	29,3	30,5	31,8	29,7	27,1	25,6	23,7	21,4	-	-	-	10
12		-	22,4	23,1	22,8	22,3	22,1	20,8	19,0	17,6	15,9	12,7	-	12
14		-	17,0	17,6	17,4	16,9	17,7	16,5	16,3	15,0	13,8	12,7	9,3	14
16		-	-	14,0	14,5	14,5	14,0	14,2	13,4	12,7	12,3	11,3	9,3	16
18		-	-	11,8	12,0	11,8	12,1	11,6	11,2	11,2	10,2	9,3	9,0	18
20		-	-	9,4	10,0	10,0	10,0	9,7	9,5	9,3	8,5	7,7	7,4	20
22		-	-	-	8,5	8,6	8,5	8,4	8,0	7,8	7,1	6,4	6,0	22
24		-	-	-	-	7,4	7,2	7,1	6,7	6,4	5,9	5,2	4,9	24
26		-	-	-	-	6,3	6,1	6,0	5,6	5,3	4,8	4,2	3,9	26
28		-	-	-	-	5,4	5,2	5,1	4,7	4,4	3,9	3,4	3,1	28
30		-	-	-	-	-	4,5	4,3	3,9	3,7	3,2	2,7	2,5	30
32		-	-	-	-	-	3,8	3,7	3,3	3,0	2,5	2,1	1,9	32
34		-	-	-	-	-	-	3,1	2,7	2,5	2,0	1,5	1,4	34
36		-	-	-	-	-	-	2,6	2,2	2,0	1,5	1,0	-	36
38		-	-	-	-	-	-	-	1,8	1,5	1,0	-	-	38
40		-	-	-	-	-	-	-	1,4	1,2	-	-		40

4,0 t								360°						DIN/ISO
Radius Ausladung					Main bo	om · Hau <sub>l</sub>	otauslege	er · Flèche	principal	e				Radius Ausladung
Portée	m	13,1	17,7	22,3	26,9	31,5	36,1	40,7	45,3	49,9	54,5	59,1	63,9	Portée
m		t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	t	m
3		124,0	123,5	120,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3
3,5		113,5	113,5	113,0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3,5
4		104,0	104,0	97,7	53,4	-	-	-	-	-	-	-	-	4
4,5		96,2	93,4	82,7	51,5	-	-	-	-	-	-	-	-	4,5
5		84,5	78,9	69,7	49,6	56,5	-	-	-	-	-	-	-	5
6		63,5	57,6	53,5	45,8	45,6	40,6	-	-	-	-	-	-	6
7		44,1	43,7	41,4	39,9	36,1	32,2	30,1	-	-	-	-	-	7
8		32,2	33,0	33,0	32,3	29,4	27,7	25,8	-	-	-	-	-	8
9		24,8	27,6	26,8	26,9	24,7	24,2	21,8	21,1	-	-	-	-	9
10		19,9	22,3	23,1	22,8	22,7	20,7	19,8	18,2	17,2	-	-	-	10
12		-	15,7	16,5	16,8	17,0	16,8	15,4	14,7	13,7	12,4	11,3	-	12
14		-	11,6	12,7	13,0	13,2	13,0	12,6	11,6	10,8	9,7	8,7	8,3	14
16		-	-	9,9	10,2	10,4	10,2	10,1	9,3	8,6	7,6	6,8	6,5	16
18		-	-	7,9	8,2	8,3	8,2	8,1	7,5	7,0	6,0	5,2	4,9	18
20		-	-	-	6,6	6,8	6,6	6,5	6,0	5,6	4,7	3,9	3,6	20
22		-	-	-	5,4	5,5	5,3	5,2	4,8	4,5	3,6	2,9	2,6	22
24		-	-	-	-	4,5	4,3	4,2	3,8	3,5	2,7	2,0	1,7	24
26		-	-	-	-	3,7	3,5	3,4	3,0	2,7	2,0	1,3	1,1	26
28		-	-	-	-	3,0	2,8	2,7	2,3	2,0	1,4	-	-	28
30		-	-	-	-	-	2,2	2,1	1,7	1,4	-	-	-	30
32		-	-	-	-	-	1,8	1,6	1,2	-	-	-	-	32
34		-	-	-	-	-	-	1,2	-	-	-	-	-	34
36		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	36

## Working ranges main boom extension Arbeitsbereiche Hauptauslegerverlängerung Portées rallonge de flèche



## Lifting capacities main boom extension Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung Capacités de levage rallonge de flèche

3,7 3,4

3,2

2,9

2,4

3,6 3,4

3,1

2,9

2,4 1,8

1,2

3,5 3,3

3,1

2,8

2,3 1,6

1,1

3,2 3,0

2,8

2,6

2,2 1,9

1,5

3,2 3,0

2,8

2,7

2,3 2,0

1,6

44 46

48 50

54 58

62

66

3,2 2,9 2,7

2,5

2,2 1,8

1,2

49,8 t <u>⊨</u>						,	<b>360°</b>						)II
17,7 m adius ausladung	Main bo	om · H Exter 9,0 m	l <b>auptausle</b> nsion · Ver	<b>ger · Flèche p</b> längerung · R	rincipa allong 17,0 m	е	<b>40,7 m</b> Radius Ausladung	Main bo			leger · Flèche erlängerung ·		
ortée	°	20°	40°		20°	40°	Portée		20°	40°		20°	40°
m	t	20	40 t	t	t	40 t	m	t	t t	40 t	t	t	40 t
3	19.7	-	-	,	·	·	10	13.7	-	-	8,3	-	-
3,5	19,7	-	-	-	-	-	12	12,1	10.8	-	8.2	-	
3,3 4	19,7	-	-	13,4	-	-	14	10,6	10,8	-	8,0	-	_
<del>4</del> 4,5	19,7		_	13,4			16	9,6	9,2	8,5	7,8		
4, <i>3</i> 5	19,7	-	-	13,2	-	-	18	8,7	8,4	8,0	7,8 7,4	6,3	-
6	19,5	15,3	-	12,8	-		20	7,7	7,7	7,5	6,8	5,9	-
7	18,4	14,4	-	12,6	-	_	22	7,7	6,9	6,9	6,2	5,6	5,0
, 8	17,3	13,5	-	12,4	-	-	24	6,5	6.3	6,3	5,7	5,3	4,8
9	16,3	12,8	9.9	11.6	-	-	26	5,9	5.9	5,9	5,7 5,2	5,5	4,
0	15,3	12,0	9,5	11,0	9,2	-	28	5,4	5,4	5,9	4,9	4,7	4,
2	13,4	11,1	9,0	10,2	8,5	-	30	4,9	4,9	5,4 5,0	4,5	4,7	4,
2 4	11,6	10,2	8,5	9,2	7,9	-	32	4,9	4,5	4,5	4,5	4,4	4,
6	10,5	9,4	8,2	8,3	7,3	- 6,5	34	4,0	4,2	4,2	3,7	3,8	3,
8	9,4	8,8	8,0	7,4	6,6	6,0	36	3,9	3,9	3,9	3,4	3,5	3,
0	8,6	8,1	7,9	6,8	6,1	5,6	38	3,6	3,6	3,6	3,4	3,2	3,:
2	7,9	7,7	-	6,2	5,6	5,3	40	3,3	3,3	-	3,0	3,0	3,
2 4	1,9	-	-	6,2 5,7	5,8	5,5 5,0	42	3,3 3,1	3,3 3,1	-	2,7	2,8	2,
<del>4</del> 6	-	-	-	•	4.9	•	44	•	2,9	-	•	2,6	
8	-	-	-	5,2 4,9	4,9	4,8	44	2,9	2,9	-	2,5 2,3	2,6 2,4	2,
0	-	-	-	•	•	4,6	48	-	-	-	•	•	2,
2	_	-	-	4,6 -	4,4 -	-	50	_	_	_	2,2 2.0	2,2 2,0	-
							30				2,0	2,0	
	Main bo			ger · Flèche p			63,9 m	Main bo			leger · Flèche		
adius			nsion · Ver	längerung · R			Radius			rsion · Ve	erlängerung ·		e
usladung		9,0 m			17,0 m		Ausladung		9,0 m			17,0 m	
ortée	0°	20°	40°	0°	20°	40°	Portée	0°	20°	40°	0°	20°	40°
1	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t
4	7,9	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	-	-
6	7,9	-	-	5,0	-	-	16	5,9	-	-		-	-
8	7,8	7,9	-	5,0	-	-	18	5,9	-	-	3,7	-	-
.0	7,6	7,6	-	5,0	-	-	20	5,9	5,9	-	3,7	-	-
2	7,4	7,3	7,1	5,0	-	-	22	5,9	5,9	-	3,7	-	-
4	7,0	6,8	6,7	5,0	4,9	-	24	5,8	5,8	5,9	3,7	3,7	-
6	6,6	6,4	6,3	5,0	4,9	-	26	5,7	5,6	5,7	3,7	3,7	-
8	6,2	6,1	6,0	4,8	4,8	4,4	28	5,4	5,4	5,4	3,7	3,7	-
0	5,8	5,7	5,7	4,6	4,6	4,3	30	5,1	5,1	5,1	3,6	3,7	3,
2	5,4	5,4	5,4	4,4	4,4	4,1	32	4,8	4,8	4,8	3,5	3,7	3,
4	5,1	5,0	5,1	4,2	4,2	4,0	34	4,5	4,5	4,5	3,4	3,7	3,
5	4,7	4,7	4,8	4,0	4,0	3,8	36	4,2	4,2	4,3	3,3	3,5	3,
3	4,4	4,5	4,5	3,8	3,8	3,7	38	3,9	3,9	4,0	3,2	3,3	3,4
)	4,1	4,2	4,2	3,6	3,5	3,5	40	3,7	3,7	3,7	3,1	3,2	3,
2	3,8	3,9	3,9	3,4	3,3	3,4	42	3,4	3,5	3,5	2,9	3,0	3,
1	2.5	3.6	27	2.2	2.2	2.7	11	2.1	2.2	3 3	2.7	2 8	-

3,3 3,0 2,8 2,6

2,1 1,7

2,7 2,6 2,4 2,2

1,8 1,5

2,8 2,6 2,5 2,3

2,0 1,6

1,3

2,9 2,7

2,6 2,4

2,0 1,7

1,4

3,1 2,9 2,6 2,4

2,0 1,6

1,0

3,2 3,0 2,7 2,5

2,1 1,7

44 46

48

38,7 t ⊨							360°						DIN/ISO
17,7 m	Main bo	om · H	auptaus	leger · Flèche	princip	ale	40,7 m	Main bo	om · Ha	auptau	usleger · Flèche p	orincip	ale
Radius		Exter	nsion · V	erlängerung ·	Rallong	je	Radius		Exter	sion ·	Verlängerung · F	Rallong	ge
Ausladung		9,0 m			17,0 m		Ausladung		9,0 m			17,0 m	i
Portée		20°	40°		20°	40°	Portée		20°	40°		20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t
3	19,7	-	-	-	-	-	10	13,7	-	-	8,3	-	-
3,5	19,7	-	-	-	-	-	12	12,1	10,8	-	8,2	-	-
4	19,7	-	-	13,4	-	-	14	10,6	10,0	-	8,0	-	-
4,5	19,7	-	-	13,2	-	-	16	9,6	9,2	8,5	7,8	-	-
5	19,7	-	-	13,1	-	-	18	8,7	8,4	8,0	7,4	6,3	-
6	19,5	15,3	-	12,8	-	-	20	7,7	7,7	7,5	6,8	5,9	-
7	18,4	14,4	-	12,4	-	-	22	7,0	6,9	6,9	6,2	5,6	5,0
8	17,3	13,5	-	12,1	-	-	24	6,5	6,3	6,3	5,7	5,3	4,8
9	16,3	12,8	9,9	11,6	-	-	26	5,9	5,9	5,9	5,2	5,0	4,5
10	15,3	12,2	9,5	11,1	9,2	-	28	5,4	5,4	5,4	4,9	4,7	4,4
12	13,4	11,1	9,0	10,2		-	30	4,9	4,9	5,0	4,5	4,4	4,2
14	11,6	10,2	8,5	9,2	7,9	-	32	4,6	4,5	4,5	4,1	4,1	4,0
16	10,5	9,4	8,2	8,3	7,2	6,5	34	4,2	4,2	4,2	3,7	3,8	3,8
18	9,4	8,8	8,0	7,4		6,0	36	3,9	3,9	3,9	3,4	3,5	3,5
20	8,6	8,1	7,9	6,8	6,1	5,6	38	3,6	3,6	3,6	3,2	3,2	3,3
22	7,9	7,7	-	6,2	5,6	5,3	40	3,3	3,3	-	3,0	3,0	3,0
24	-	-	-	5,7	5,3	5,0	42	3,1	3,1	-	2,7	2,8	2,8
26	-	-	-	5,2	4,9	4,8	44	2,9	2,9	-	2,5	2,6	2,6
28	-	-	-	4,9	4,6	4,6	46	-	-	-	2,3	2,4	2,4
30	-	-	-	4,6	4,4	-	48	-	-	-	2,2	2,2	-
32	-	-	-	-	-	-	50	-	-	-	2,0	2,0	-

59,1 m	Main bo	om · H	auptauslege	· · Flèche p	rincipa	ile	63,9 m	Main bo	om · H	auptausleg	er · Flèche	principa	ale
Radius		Exter	sion · Verlän	gerung · R	allong	e	Radius		Exter	nsion · Verlä	ingerung ·	Rallong	je
Ausladung		9,0 m		1	7,0 m		Ausladung		9,0 m			17,0 m	
Portée	0°	20°	40°	o°	20°	40°	Portée	0°	20°	40°		20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t
14	7,9	-	-	-	-	-	14	-	-	-	-	-	-
16	7,9	-	-	5,0	-	-	16	5,9	-	-	-	-	-
18	7,8	7,9	-	5,0	-	-	18	5,9	-	-	3,7	-	-
20	7,6	7,6	-	5,0	-	-	20	5,9	5,9	-	3,7	-	-
22	7,4	7,3	7,1	5,0	-	-	22	5,9		-	3,7	-	-
24	7,0	6,8	6,7	5,0	4,9	-	24	5,8		5,9	3,7	3,7	-
26	6,6	6,4	6,3	5,0	4,9	-	26	5,7	5,6	5,7	3,7	3,7	-
28	6,2	6,1	6,0	4,8	4,8	4,4	28	5,4	5,4	5,4	3,7	3,7	-
30	5,8	5,7	5,7	4,6	4,6	4,3	30	5,1	5,1	5,1	3,6		3,7
32	5,4	5,4	5,4	4,4	4,4	4,1	32	4,8	4,8	4,8	3,5	3,7	3,7
34	5,1	5,0	5,1	4,2	4,2	4,0	34	4,5	4,5	4,5	3,4	3,7	3,6
36	4,7	4,7	4,8	4,0	4,0	3,8	36	4,2	4,2	4,3	3,3	3,5	3,5
38	4,4	4,5	4,5	3,8	3,8	3,7	38	3,9	3,9	4,0	3,2	3,3	3,4
40	3,9	4,2	4,2	3,6	3,5	3,5	40	3,7	3,7	3,7	3,1	3,2	3,2
42	3,4	3,7	3,9	3,4	3,3	3,4	42	3,3	3,5	3,5	2,9	3,0	3,1
44	2,9	3,2	3,3	3,0	3,2	3,2	44	2,8	3,1	3,3	2,7	2,8	2,9
46	2,4	2,7	2,8	2,6	3,0	3,0	46	2,3	2,6	2,8	2,4	2,6	2,7
48	2,0	2,2	2,4	2,2	2,7	2,8	48	1,9	2,2	2,4	2,0	2,5	2,6
50	1,6	1,8	2,0	1,8	2,3	2,6	50	1,5	1,8	1,9	1,7	2,2	2,4
54	-	1,2	1,2	1,1	1,5	1,8	54	-	1,1	1,2	1,0	1,5	1,8
58	-	-	-	-	_	1,1	58	-	_	-	-	-	1,1

## Lifting capacities main boom extension Tragfähigkeiten Hauptauslegerverlängerung Capacités de levage rallonge de flèche

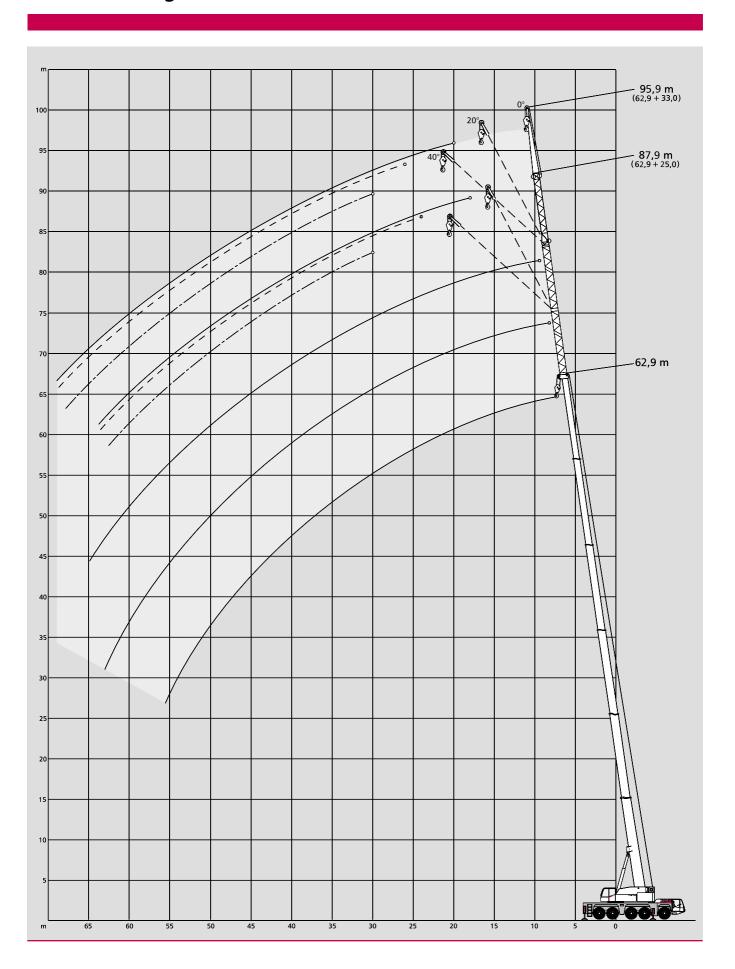
49,8 t <b></b>							360°							DIN/ISC
17.7 m	Main boo	om · H	auptau	ısleger · Flèche p	rincip	ale	40.7 m	Main boo	om · Ha	auptai	usleaer ·	Flèche p	rincipa	ale
Radius				Verlängerung · R			Radius				Verlänge			
Ausladung	5	25,0 m			3,0 m		Ausladung	-	25,0 m				33,0 m	
Portée		20°	40°		20°	40°	Portée		20°	40°			20°	40°
m	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t		t	t	t
6	10,8	-	_	-	_	_	14	6,1	-	_		_	_	-
7	10,6	_	_	-	_	_	16	6,0	_	_		4,1	_	_
8	10,3	_	_	7,9	_	_	18	5,7	_	_		4,1	_	_
9	10,0	_	_	7,8	_	_	20	5,4	4,8	_		3,9	_	_
10	9,6	_	_	7,5 7,5	_	_	22	5,1	4,5	_		3,8	3,6	_
12	8,7	7,7	_	6,9	-	_	24	4,7	4,2	3,9		3,6	3,4	_
14	7,8	6,9	_	6,3	5,9	_	26	4,4	3,9	3,7		3,4	3,1	3,0
16	6,8	6,2	_	5,7	5,4	_	28	4,0	3,7	3,5		3,1	2,9	2,8
18	6,2	5,6	5,3	5,1	4,8	_	30	3,7	3,5	3,3		2,9	2,7	2,6
20	5,6	5,1	4,8	4,5	4,4	4,3	32	3,4	3,3	3,1		2,6	2,5	2,4
22	5,0	4,7	4,5	4,1	4,0	3,9	34	3,2	3,0	3,0		2,4	2,4	2,3
24	4,5	4,3	4,1	3,8	3,6	3,6	36	2,9	2,9	2,8		2,2	2,2	2,2
26	4,2	4,0	3,8	3,4	3,3	3,3	38	2,6	2,7	2,6		2,1	2,0	2,0
28	3,8	3,6	3,6	3,0	3,0	3,0	40	2,3	2,5	2,5		1,9	1,9	1,9
30	3,5	3,4	3,3	2,8	2,8	2,8	42	2,2	2,3	2,3		1,7	1,7	1,8
32	3,2	3,2	3,2	2,6	2,5	2,5	44	2,0	2,1	2,1		1,5	1,6	1,6
34	3,0	3,0	3,0	2,4	2,3	2,3	46	1,8	1,9	2,0		1,4	1,5	1,5
36	2,8	2,8	-	2,2	2,1	2,2	48	1,7	1,8	1,8		1,2	1,3	1,4
38	2,0	2,7	_	1,9	2,1	2,2	50	1,5	1,6	1,6		1,1	1,2	1,3
40	-	-,,		1,8	1,8	1,9	54	1,2	1,3	-		- ', '	-	1,0
42	_		_	1,7	1,7	-	58	1,0	1,1	_		_	_	-
44	-			1,6	1,6	-	62	1,0	- 1, 1				_	-
46	_			1,5	1,5		66			_				_
40	-	-		1,5	1,3	-	00	-	_	-		-		<u>-</u>

59,1 m	Main boo	om · H	auptaus	leger · Flèch	incipa	ile	62,9 m	Main	boo	m · Ha	auptai	ısleger · F	lèche p	rincip	ale		
Radius		Radius	Extension · Verlängerung · Rallonge														
Ausladung	<u> </u>							Ausladung	25,0 m 33,0 m								
Portée	0°	20°	40°	0,	0	20°	40°	Portée		)°	20°	40°		0°	20°	40°	
m	t	t	t	t		t	t	m	t	•	t	t		t	t	t	
18	3,3	-	-	-		-	-	20		.,4	-	-		-	-	-	
20	3,3	-	-	1,		-	-	22		.,4	-	-		1,2	-	-	
22	3,3	-	-	1,		-	-	24		.,4	-	-		1,2	-	-	
24	3,3	-	-	1,		-	-	26		.,4	2,3	-		1,2	-	-	
26	3,3	3,1	-	1,		1,6	-	28		.,4	2,3	-		1,2	-	-	
28	3,3	3,1	-	1,		1,6	-	30		.,4	2,3	-		1,2	-	-	
30	3,3	3,1	3,1	1,		1,6	-	32		.,4	2,3	2,3		1,2	-	-	
32	3,2	3,1	3,1	1,		1,6	1,6	34		.,4	2,3	2,3		1,2	-	-	
34	3,1	3,1	3,0	1,		1,6	1,6	36		2,3	2,3	2,3		1,2	-	-	
36	3,0	3,0	2,9	1,		1,6	1,6	38		2,3	2,3	2,3		1,2	-	-	
38	2,9	2,9	2,8	1,		1,6	1,6	40		.,2	2,2	2,3		1,2	-	-	
40	2,7	2,8	2,7	1,		1,5	1,5	42		2,2	2,1	2,2		1,2	-	-	
42	2,6	2,6	2,6	1,		1,4	1,4	44		2,1	2,0	2,1		1,2	-	-	
44	2,5	2,5	2,5	1,		1,3	1,3	46		,0	2,0	2,0		1,2	-	-	
46	2,3	2,3	2,3	1,		1,1	1,2	48		,8	1,9	1,9		1,2	-	-	
48	2,1	2,2	2,2	1,		1,0	1,1	50		,7	1,8	1,8		1,2	-	-	
50	2,0	2,0	2,1	1,		-	-	54		,4	1,5	1,5		-	-	-	
54	1,7	1,8	1,8	1,	,2	-	-	58	1	,1	1,2	1,3		-	-	-	
58	1,4	1,5	1,5	-		-	-	62	-	-	-	1,0		-	-	-	
62	1,1	1,2	1,3	-		-	-	66	-	•	-	-		-	-	-	
66	-	-	-	-		-	-	70	-	-	-	-		-	-	-	

38,/ t <u>⊟</u>						<u> </u>	360°						JIN/IS	
17,7 m	Main boo	om · H	auptaus	sleger · Flèche p	rincip	ale	40,7 m	Main boo	om · H	auptaı	usleger · Flèche p	rincip	ale	
Radius		Exter	nsion · V	/erlängerung · R	allond	je	Radius		Exter	ision ·	Verlängerung · F	allond	je	
Ausladung	g 25,0 m				3,0 m		Ausladung	25,0 m			33,0 m			
Portée	o°	20°	40°		20°	40°	Portée	o°	20°	40°		20°	40°	
m	t	t	t	t	t	t	m	t	t	t	t	t	t	
6	10,8	-	-	-	-	-	12	-	-	-	-	-	-	
7	10,6	-	-	-	-	-	14	6,1	-	-	-	-	-	
8	10,3	-	-	7,9	-	-	16	6,0	-	-	4,1	-	-	
9	10,0	-	-	7,8	-	-	18	5,7	-	-	4,1	-	-	
10	9,6	-	-	7,5	-	-	20	5,4	4,8	-	3,9	-	-	
12	8,7	7,7	-	6,9	-	-	22	5,1	4,5	-	3,8	3,6	-	
14	7,8	6,9	-	6,3	5,9	-	24	4,7	4,2	3,9	3,6	3,4	-	
16	6,8	6,2	-	5,7	5,4	-	26	4,4	3,9	3,7	3,4	3,1	3,0	
18	6,2	5,6	5,3	5,1	4,8	-	28	4,0	3,7	3,5	3,1	2,9	2,8	
20	5,6	5,1	4,8	4,5	4,4	4,3	30	3,7	3,5	3,3	2,9	2,7	2,6	
22	5,0	4,7	4,5	4,1	4,0	3,9	32	3,4	3,3	3,1	2,6	2,5	2,4	
24	4,5	4,3	4,1	3,8	3,6	3,6	34	3,2	3,0	3,0	2,4	2,4	2,3	
26	4,2	4,0	3,8	3,4	3,3	3,3	36	2,9	2,9	2,8	2,2	2,2	2,2	
28	3,8	3,6	3,6	3,0	3,0	3,0	38	2,6	2,7	2,6	2,1	2,0	2,0	
30	3,5	3,4	3,3	2,8	2,8	2,8	40	2,3	2,5	2,5	1,9	1,9	1,9	
32	3,2	3,2	3,2	2,6	2,5	2,5	42	2,2	2,3	2,3	1,7	1,7	1,8	
34	3,0	3,0	3,0	2,4	2,3	2,3	44	2,0	2,1	2,1	1,5	1,6	1,6	
36	2,8	2,8	-	2,2	2,1	2,2	46	1,8	1,9	2,0	1,4	1,5	1,5	
38	2,7	2,7	-	1,9	2,0	2,0	48	1,7	1,8	1,8	1,2	1,3	1,4	
40	-	-	-	1,8	1,8	1,9	50	1,5	1,6	1,6	1,1	1,2	1,3	
42	-	-	-	1,7	1,7	-	54	1,2	1,3	-	-	-	1,0	
44	-	-	-	1,6	1,6	-	58	1,1	1,1	-	-	-	-	

59,1 m	Main bo	om · H	aupta	usleger · Fl	èche p	rincipa	ile	62,9 m	Ma	ain boo	m · Ha	aupta	usleger	· Flèche p	rincip	ale
Radius	Extension · Verlängerur						e	Radius					on · Verlängerung · Rallonge			
Ausladung		25,0 m		_	- :	3,0 m		Ausladung			5,0 m				33,0 m	
Portée	0°	20°	40°		0°	20°	40°	Portée		0°	20°	40°		0°	20°	40°
m	t	t	t		t	t	t	m		t	t	t		t	t	t
18	3,3	-	-		-	-	-	20		2,4	-	-		-	-	-
20	3,3	-	-		1,9	-	-	22		2,4	-	-		1,2	-	-
22	3,3	-	-		1,9	-	-	24		2,4	-	-		1,2	-	-
24	3,3	-	-		1,9	-	-	26		2,4	2,3	-		1,2	-	-
26	3,3	3,1	-		1,9	-	-	28		2,4	2,3	-		1,2	-	-
28	3,3	3,1	-		1,9	1,8	-	30		2,4	2,3	-		1,2	-	-
30	3,3	3,1	3,1		1,9	1,8	-	32		2,4	2,3	2,3		1,2	-	-
32	3,2	3,1	3,1		1,9	1,8	1,8	34		2,4	2,3	2,3		1,2	-	-
34	3,1	3,1	3,0		1,9	1,8	1,8	36		2,3	2,3	2,3		1,2	-	-
36	3,0	3,0	2,9		1,9	1,8	1,8	38		2,3	2,3	2,3		1,2	-	-
38	2,9	2,9	2,8		1,8	1,8	1,8	40		2,2	2,2	2,3		1,2	-	-
40	2,7	2,8	2,7		1,8	1,8	1,8	42		2,2	2,1	2,2		1,2	-	-
42	2,6	2,6	2,6		1,8	1,7	1,8	44		2,1	2,0	2,1		1,2	-	-
44	2,5	2,5	2,5		1,7	1,6	1,7	46		2,0	2,0	2,0		1,2	-	-
46	2,3	2,3	2,3		1,7	1,6	1,6	48		1,8	1,9	1,9		1,2	-	-
48	2,1	2,2	2,2		1,6	1,5	1,6	50		1,6	1,8	1,8		1,2	-	-
50	1,7	2,0	2,1		1,5	1,5	1,5	54		-	1,5	1,5		-	-	-
54	1,0	1,5	1,8		-	1,3	1,3	58		-	-	1,1		-	-	-
58	-	-	1,1		-	-	1,1	62		-	-	-		-	-	-

## Working ranges main boom extension Arbeitsbereiche Hauptauslegerverlängerung Portées rallonge de flèche



## Notes to lifting capacity Anmerkungen zu den Tragfähigkeiten Conditions d'utilisation

#### **Technical description**

Carrier

Drive / Steering 10 x 8 x 8.

Frame Torsion-resistant box girder frame fabricated from high-strength fine grain structural steel.

**Outriggers** 4 telescopic outriggers, fabricated from fine grain structural steel, fully hydraulic horizontal and vertical

extension.

Water-cooled 8 cylinder DaimlerChrysler diesel engine OM 502 LA, rating 380 kW (516 HP) at 1800 <sup>1</sup>/min, **Engine** 

torque 2400 Nm at 1200 <sup>1</sup>/min, fuel tank capacity 500 l.

Transmission ZF AS-Tronic, electronically automated transmission with automatic clutch, 16 forward and 2 reverse

speeds with integrated retarder, 2-range transfer case, cruise control.

**Axles** Axles 2, 3, 4, and 5: driven, 1, 2, 4, and 5: steered. Transverse differential lockout control on axles 2, 3, 4,

and 5. Longitudinal lockout control on axles 3 and 4.

Hydro-pneumatic suspension on all axles, hydraulically lockable for on-site travel. Suspension

Wheels and tyres 10 wheels fitted with 14.00 R 25 tyres (Michelin or Bridgestone).

Steering 10 x 8, ZF dual-circuit semiblock mechanical steering with hydraulic booster and mechanical steering

limiter, speed-dependent steering, 4th and 5th axles provide for independent rear axle steering.

**Brakes** To EC directives, sustained action brake: hydraulic retarder integrated into gearbox. Exhaust brake and

constant choke valve.

**Electrical equipment** 

24 V system.

Driver's cab Highly comfortable ergonomic cab with clearly arranged dashboard, rubber mounted steel cab, corrosion-

resistant powder coating with 2-pack top coat. 3.00 m wide, 2 comfortable seats, with pneumatically sprung and heated driver's seat incl. head and arm rests, and three-point seat belts, vertically adjustable steering wheel, safety glass used throughout, electric windows, heated and electrically adjustable mirrors, windscreen defroster fans, engine-dependent hot water heater, electric windscreen washer and wiper,

roller blinds, radio with CD player, stowage compartment.

Superstructure

**Engine** Water-cooled 4 cylinder DaimlerChrysler diesel engine OM 904 LA, rating 130 kW (175 HP) at 2200 1/min,

torque 675 Nm at 1200 <sup>1</sup>/min, fuel tank capacity: 230 I (on superstructure).

Two variable displacement axial piston pumps with automatic power control enabling the operator to **Hydraulic system** 

engage four independent working movements simultaneously, separate pump for slewing. Hydraulic oil

cooler included as standard. Reservoir capacity: 1000 l.

Hoist Fixed displacement axial piston hydraulic motor, hoist drum with integrated planetary gear reducer, and

spring-applied multi-disk brake. Hydraulic brake, drum rotation indicator.

Slew unit Hydraulic motor with planetary gear reducer, pedal-operated brake, joystick-actuated free swing, spring-

applied holding brake.

**Boom elevation** 1 differential cylinder with automatic lowering brake valve.

Newly highly comfortable cab with sliding door, roof window and large hinged windscreen; safety glass Crane cab

used throughout; sprung and hydraulically damped operator's seat with head and arm rests; wiper for windscreen and roof window; self-contained hot water heater with timer and 'Heizmatic' for sensitive heat flow control; dashboard with instrumentation and crane controls, e.g. drum rotation indicator for hoists I and II, load moment limiter, outrigger loading indicator; 2 working lights. Air-conditioning.

The crane cab can be tilted back hydraulically 18°.

Main boom Boom base and 5 telescopic sections fabricated from fine grain structural steel; anti-deflection Demag

Ovaloid profile.

Counterweight 50 t, divisible, hydraulically stowable on carrier.

Safety devices Electronic safe load indicator with graphic display and touchscreen, digital readout for hook load, rated

load, boom length and angle, radius, monitoring code to assist in trouble shooting, and analog display to indicate capacity utilization in %, integrated control system for boom telescoping, display for duty charts and theoretical and actual outrigger loading. Working range limitation to certain, pre-defined slew angles, heights and radii ("virtual walls") included as standard.

**Optional equipment** 

Runner 1.65 m. 2-sheave.

Twist arrestor To untwist the hoist ropes.

Heavy lift attachment The max. lifting capacity of the standard crane without heavy lift attachment is 94.8 t (5 sheaves on boom

Interface for emergency control to recover small loads, incl. transformer. With hydraulic motor and **Emergency control** 

hydraulic pump available on request.

Warning light For boom and attachments.

Sheave on boom head folding to the side of the boom, for single-line operation. Rooster sheave

Wheels and tyres 16.00 R 25, 17.5 R 25 and 20.5 R 25.

Hoist 2 Fixed displacement axial piston hydraulic motor, hoist drum with integrated planetary gear reducer, and

spring-applied multi-disk brake. Hydraulic brake, drum rotation indicator.

#### **Technische Beschreibung**

Unterwagen

Antrieb / Lenkung 10 x 8 x 8.

Rahmen Verwindungssteifer Kastenträgerrahmen aus hochfestem Feinkornbaustahl.

4-Punkt-Teleskopabstützung, vollhydraulisch horizontal und vertikal teleskopierbare Stützträger aus Fein-Abstützung

kornbaustahl.

Wassergekühlter 8-Zylinder DaimlerChrysler Dieselmotor OM 502 LA, Leistung 380 kW (516 PS) bei Motor

1800 <sup>1</sup>/min, Drehmoment 2400 Nm bei 1200 <sup>1</sup>/min, Kraftstoffbehälter: 500 l.

ZF AS-Tronic, automatisiertes Getriebesystem mit automatischer Kupplung, 16 Vorwärts- und 2 Rückwärts-Getriebe

gängen und integriertem Retarder, 2-stufiges Verteilergetriebe, Tempomat.

Achsen 2., 3., 4. und 5. Achse angetrieben. 1., 2., 4. und 5. Achse lenkbar. Quersperre: 2., 3., 4. und 5. Achse.

Längssperre: 3. und 4. Achse.

Hydropneumatische Federung an allen Achsen, hydraulisch blockierbar zum Verfahren auf der Baustelle. **Federung** 

**Bereifung** 10-fach, Reifengröße 14.00 R 25; Michelin oder Bridgestone.

10 x 8, ZF-Zweikreis-Hydro-Halbblocklenkung mit mechanischer Lenkbegrenzung, geschwindigkeitsabhän-Lenkung

gige Lenkung. 4. und 5. UHL-Achse.

Nach EG-Richtlinien. Dauerbremse: Hydraulischer Retarder im Getriebe integriert, Auspuffklappenbremse **Bremsen** 

und Motor-Konstantdrossel.

**Elektrische Anlage** Betriebsspannung 24 Volt.

**Fahrerkabine** Komfortkabine mit ergonomisch gestaltetem Innenraum und übersichtlicher Armaturentafel, elastisch

gelagert, Kabine aus Stahlblech, korrosionsresistente Pulverlackbeschichtung mit 2K-Decklack. 3,00 m breit, 2 Sitze, Komfortausstattung mit pneumatisch gefedertem und beheizbarem Fahrersitz inkl. Nackenstützen, Armlehnen und Dreipunktsicherheitsgurten, höhenverstellbares Lenkrad, rundum Sicherheitsverglasung, elektrische Fensterheber, heizbare und elektrisch verstellbare Spiegel, Defrosterdüsen für die Windschutzscheibe, motorabhängige Warmwasserheizung, elektrische Scheibenwisch- und -wasch-

anlage, Sonnenblenden, Radio-CD-Player, Ablagefach.

Oberwagen

Hubwerk

Wassergekühlter 4-Zylinder DaimlerChrysler OM 904 LA, Leistung 130 kW (175 PS) bei 2200 1/min, Motor

Drehmoment 675 Nm bei 1200 <sup>1</sup>/min, Kraftstoffbehälter: 230 l im Oberwagen.

Zwei leistungsgeregelte Axialkolben-Verstellpumpen für vier gleichzeitige, unabhängige Arbeitsbewe-Hydraulikanlage gungen, separate Pumpe für das Drehwerk. Hydraulikölkühler ist Standard. Tankinhalt: 1000 l.

Hydraulik-Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und feder-

belasteter Lamellenbremse. Hydraulische Bremse, Drehmelder.

**Drehwerk** Hydromotor mit Planetengetriebe, Fußbremse über Steuerhebel umschaltbar auf Freilauf, federbelastete

Haltebremse

Wippwerk 1 Differentialzylinder mit lastdrucküberkompensiertem Senk-Bremsventil.

Krankabine Neue Komfortkabine mit Schiebetür, Dachfenster und großem ausstellbarem Frontfenster, rundum Sicher-

heitsverglasung, gefederter und hydraulisch gedämpfter Fahrersitz mit Armlehnen und Kopfstützen, Scheibenwischer für Front- und Dachscheibe, motorunabhängige Warmwasserheizung mit Zeitschaltuhr und Heizmatic für feindosierte Warmluftverteilung über die vorhandenen Luftkanäle. Armaturentafel mit Kontrollinstrumenten und Bestätigungsorganen, u. a. Drehmelder für die Hubwerke I und II, Lastmomentbegrenzer, Stützdruckanzeige, 2 Arbeitsscheinwerfer, Klimanlage. Die Krankabine kann hydraulisch um 18° nach hinten gekippt werden.

Hauptausleger Grundkasten und 5 Teleskope aus Feinkornbaustahl, beulsteifer Demag-Ovaloidquerschnitt.

Gegengewicht 50 t, teilbar, hydraulisch auf dem Kran ablegbar.

Sicherheitseinrichtungen Elektronischer Lastmomentbegrenzer mit Graphik-Display und Touchscreen-Monitor sowie digitaler

Anzeige für Hakenlast, Nenntraglast, Auslegerlänge und -winkel, Ausladung. Anzeigecode für defekte Baugruppen und zusätzlichen Analoganzeiger für die Auslastung in %. Integriertes Teleskopierleitsystem sowie Anzeige von Traglasttabellen und rechnerischen Stützkräften sowie der tatsächlichen Stützkraft. Serienmäßige Arbeitsbereichsbegrenzung (Einschränkung der Kranarbeit auf bestimmte vorher zu definierende Arbeitsstellungen des Kran-Drehwinkel, Höhenbegrenzung, Radiusbegrenzung, "virtuelle

Wände").

Zusatzausrüstung

Montagespitze 1,65 m 2-rollig.

Drallfänger Zum Entdrallen der Hubseile.

Schwerlasteinrichtung

Die max. Traglast des Serienkrans ohne Schwerlasteinrichtung beträgt 94,8 t (5 Seilrollen im HA-Kopf). Notbetätigungseinrichtung Schnittstelle für Notbetätigungseinrichtung zum Bergen von kleinen Lasten, mit Transformator.

Auf Wunsch verfügbar mit Hydraulik-Motor und Hydraulik-Pumpe.

**Positionsleuchte** Für Hauptausleger bzw. Einrichtungen.

Kopfrolle Seitlich klappbare Seilrolle am Hauptauslegerkopf für einsträngigen Betrieb.

Bereifung 16.00 R 25, 17.5 R 25 und 20.5 R 25.

**Hubwerk 2** Hydraulik-Axialkolben-Konstantmotor, Hubwerkstrommel mit integriertem Planetengetriebe und feder-

bélasteter Lamellenbremse. Hydraulische Bremse, Drehmelder.

### **Descriptif technique**

Châssis

Freinage

Entraı̂nement / Direction 10 x 8 x 8.

Cadre Construction sous forme de caissons résistant à la torsion, réalisée en tôle d'acier de construction à grains

fins à haute résistance.

Calage 4 poutres télescopiques extractibles hydrauliquement et 4 vérins verticaux, réalisés en acier de construc-

tion à grains fins.

Moteur Moteur diesel 8 cylindres DaimlerChrysler OM 502 LA, à refroidissement par eau, puissance 380 kW (516 CV)

à 1800 <sup>1</sup>/min, couple 2400 Nm à 1200 <sup>1</sup>/min, réservoir de carburant: 500 l.

Boîte de vitesses ZF AS-Tronic, boîte automatique, à embrayage automatique, 16 vitesses AV et 2 AR avec ralentisseur

intégré, boîte de transfert à 2 rapports, régulateur de vitesse.

Essieux 2, 3, 4 et 5: moteurs, essieux 1, 2, 4 et 5: directeurs. Blocage de différentiel transversal: essieux 2,

3, 4 et 5, longitudinal: essieu 3 et 4.

**Suspension** Suspension hydropneumatique sur tous les essieux, avec blocage hydraulique pour déplacements sur site.

Roues et pneumatiques 10 pneus 14.00 R 25 (Michelin ou Bridgestone).

**Direction**10 x 8, ZF à servo-commande hydraulique, du type demi-bloc, à double circuit, avec butée mechanique, direction en fonction de la vitesse. Direction indépendante des essieux AR 4 et 5.

direction en fonction de la vitesse. Direction independante des essieux An 4 et 3.

Conforme aux normes CE. Frein continu: ralentisseur hydraulique intégré dans la transmission, frein moteur

sur échappement et soupape d'étranglement.

Installation électrique Système 24 V.

Cabine châssis

Cabine grand confort, ergonomique avec tableau de bord clair et lisible, en tôle d'acier, à suspension

élastique, peinture anti-corrosion composée d'une sous-couche chargée de poudre et d'une couche finale à 2 composants. Largeur 3,00 m, 2 sièges confortables, siège conducteur chauffant à suspension pneumatique, avec appuis-tête, accoudoirs et ceintures de sécurité 3 points, volant réglable en hauteur, vitrage de sécurité panoramique, lève-vitres électriques, rétroviseurs extérieurs chauffants et réglables électriquement, dégivreur de pare-brise, chauffage à eau chaude indépendant du moteur, lave-glace et essui-glace

électriques, pares-soleil, radio CD, case de rangement.

Partie supérieure

Moteur

Moteur diesel 4 cylindres DaimlerChrysler OM 904 LA à refroidissement par eau, puissance 130 kW

(175 CV) à 2200 ¹/min, couple 675 Nm à 1200 ¹/min, réservoir de carburant: 230 l (sur le partie supérieure).

Installation hydraulique

Deux pompes hydrauliques à pistons axiaux et à débit variable, à régulation automatique, permettant

l'indépendance comme la simultanéité de quatre mouvements de la grue, pompe séparée pour le mécanisme d'orientation. Radiateur à huile hydraulique de série. Reservoir hydraulique: 1000 l.

Mécanisme de levage Moteur à pistons axiaux et à débit constant, tambour avec réducteur à planétaires intégré et frein à

ressorts à disques multiples. Frein hydraulique, contrôleur de rotation.

Mécanisme d'orientation Moteur hydraulique avec réducteur à planétaires, frein à pédale, orientation à course libre actionnable

au moyen du levier de commande, frein de tourelle à ressorts.

Mécanisme de relevage 1 vérin différentiel. Descente contrôlée au moyen d'un soupape de feinage automatique.

Cabine tourelle

Cabine grand confort avec porte coulissante, fenêtre de toit et large pare-brise relevable; vitrage de sécurité panoramique; siège grutier suspendu et amorti hydrauliquement avec appui-tête et accoudoirs; essuis-glace pour pare-brise et vitre de toit; chauffage à eau chaude indépendant du moteur avec interrupteur à minuterie et 'Heizmatic' pour une distribution d'air chaud bien dosée; tableau de bord avec instruments et témoins de marche tels que contrôleur de rotation pour treuils I et II, contrôleur d'état de charge, indicateur de force de calage; 2 phares de travail. Climatisation. La cabine tourelle est basculable

hydrauliquement 18° vers l'arrière.

Flèche principale Caisson de base et 5 éléments télescopiques, en tôle d'acier de construction à grains fins; profil ovoïdal

Demag résistant au voilement.

Contrepoids 50 t, divisible, déposable hydrauliquement.

Sécurités Contrôleur d'état de charge électronique avec écran à affichage graphique et écran tactile, témoins

digitaux indiquant la charge au crochet, la charge nominale, la portée, la longueur et l'angle de la flèche, indicateur de défaut par code et indicateur analogique du degré d'utilisation en %, contrôleur intégré de télescopage, indicateur des tableaux de charges et des forces de calage théoriques et réelles. Limitation de portée à certains angles d'orientation, hauteurs et portées prédéterminés ("murs virtuels")

inclus de série.

**Equipements optionnels** 

Potence 1,65 m, 2 poulies.

**Dispositif antigiratoire** Pour empêcher la rotation des câbles de levage.

Equipement levages lourds La capacité de levage maximale de la grue standard, sans équipement levages lourds, est de 94,8 t

(5 poulies en tête de flèche).

Commande d'urgence Interface pour la commande d'urgence permettant la remontée de petites charges, y compris transforma-

teur. Disponible avec moteur hydraulique et pompe hydraulique, sur demande.

Feu de position Pour la flèche principale et les équipements.

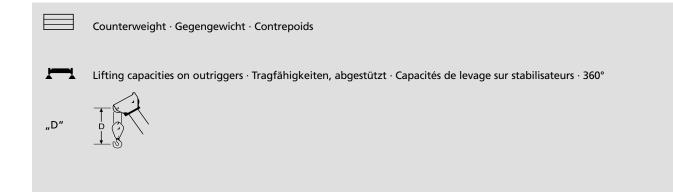
Poulie rabattable Poulie en tête de flèche rabattable latéralement, pour levages à brin simple.

**Roues et pneumatiques** 16.00 R 25, 17.5 R 25 et 20.5 R 25.

Mécanisme de levage 2 Moteur à pistons axiaux et à débit constant, tambour avec réducteur à planétaires intégré et frein à

ressorts à disques multiples. Frein hydraulique, contrôleur de rotation.

## Key Zeichenerklärung Légende



The information contained in this brochure merely consists of general descriptions and a broad compilation of performance features which might not apply precisely as described under specific application conditions or which may change as a result of further product development.

The desired performance features only become binding once expressly agreed in the final contract.

Subject to change without notice!

Die Informationen in dieser Broschüre enthalten lediglich allgemeine Beschreibungen bzw. Leistungsmerkmale, welche im konkreten Anwendungsfall nicht immer in der beschriebenen Form zutreffen bzw. welche sich durch Weiterentwicklung der Produkte ändern können.

Die gewünschten Leistungsmerkmale sind nur dann verbindlich, wenn sie bei Vertragsschluss ausdrücklich vereinbart werden.

Änderungen vorbehalten!

Les informations figurant dans la présente brochure sont de simples descriptions ou des caractéristiques de performances générales qui ne correspondent pas toujours à la forme décrite dans le cas d'applications spécifiques concrètes ou qui peuvent varier en fonction des perfectionnements apportés aux produits.

Seules les caractéristiques de performances expressément convenues à la signature du contrat engagent notre société.

Sous réserve de modification!

11/03

Postbox address / Postanschrift / Adresse boîte postale:

Terex-Demag GmbH & Co.KG P.O. Box 1552, D-66465 Zweibrücken

Phone: +49 6332 83-0 · Fax: +49 6332 167 15

Registered office / Lieferanschrift / Siège social:

Terex-Demag GmbH & Co.KG Dinglerstraße 24, D-66482 Zweibrücken